

Femmes et culture au Québec.

Renée Cloutier *et al.* L'Institut québécois de recherche sur la culture. 93, rue Saint-Pierre, Québec, QC G1K 4A3. 1982. 105 pp. 6.00\$.

Femmes et culture au Québec wants to help foster a number of scientific activities. The book focusses on theoretical and empirical research. It can be used as a text for workshops, seminars, and colloquia. The authors intend that it demonstrate the contribution women have made to Quebec culture.

Femmes et culture au Québec veut être la mise en oeuvre d'un ensemble d'activités scientifiques. Ce livre est un stimulant pour des recherches théoriques et empiriques. Il peut servir de base de discussion dans des ateliers de travail, des groupes de réflexion, des

séminaires et des colloques.

Les écrivaines qui y ont participé espèrent qu'il aidera à montrer l'apport des femmes à la culture québécoise.

La recherche sur les femmes au Québec.

Denise Lemieux et Lucie Mercier. L'Institut québécois de recherche sur la culture. 93, rue Saint-Pierre, Québec, QC G1K 4A3. 1982. 14.25\$.

In the context of current thoughts and questions regarding the social role of women and their cultural practices, past and present, the authors felt that tools for rapid and effective research should be offered to the public. This volume contains more than 2200 titles of books concerned with interdisciplinary studies. These works provide data and analysis of the history of Quebec

women and recent changes in the role of these women. The bibliography is accompanied by an analytical assessment of old and new research themes concerned with the study of women in Quebec.

Dans le contexte des réflexions et questionnements actuels sur les rôles sociaux des femmes et sur leurs pratiques culturelles passées et présentes, le besoin se manifeste de mettre au service d'un public diversifié, des outils de recherche donnant rapidement accès à l'information. Cet ouvrage vise un tel objectif puisqu'il rassemble plus de 2.200 titres d'études multidisciplinaires contenant des données et des analyses sur l'histoire des Québécoises et les changements actuels de la condition féminine. Cet inventaire bibliographique est accompagné d'un bilan analytique de la recherche esquissant une synthèse des principaux thèmes développés jusqu'ici et indiquant de nouvelles avenues.

Voyage en soi (2)

Ginette Chouinard, poète de 24 ans

Dans ma tête, les mots ne signifient que l'impossible. Les idées se suivent. Ne peuvent se rencontrer. Toute libération demeure intouchable. Son accessibilité me fuit. Devant le réel, mes yeux ne s'ouvrent. Jamais, ils ne perceront le visage intime des choses.